

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: **ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Deodorante per ambienti

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore/fornitore:

Tavola S.P.A.  
Via Bernardino Verro Nr. 35  
I-20141 Milano  
Italy  
Tel. +39 02 84473 206  
Fax. +39 02 8435 640

##### Informazioni fornite da:

LITTLE TREES Europe Ltd.  
Buckingham House  
West Street, Newbury  
RG14 1BD, UK  
Tel. +44 1488 689 460  
Email: chemicalsafety@littletrees.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveleni  
Ospedale Niguarda Ca' Granda  
Piazza Ospedale Maggiore 3  
I-20162 Milano  
Italy  
Tel. di primo soccorso: +39 02 6610 1029, Fax: +39 02 6444 2768

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

##### Pittogrammi di pericolo



GHS07

**Avvertenza** Attenzione

##### Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Ethyl methylphenylglycidate  
cinnamato di metile  
alpha-iso-Methylionone

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 1)

4-Hydroxy-2,5-dimethylfuran-2(3H)-one

Eugenolo

**Indicazioni di pericolo**

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

P501 Smaltire il prodotto usato con i rifiuti domestici; Smaltire il prodotto non usato presso un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non sono disponibili altre informazioni.**vPvB:** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela****Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.**Sostanze pericolose:**

|                                      |   |          |
|--------------------------------------|---|----------|
| CAS: 88-41-5<br>EINECS: 201-828-7    | 2-tert-butylcyclohexyl acetate<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411   | 2,5-5%   |
| CAS: 77-83-8<br>EINECS: 201-061-8    | Ethyl methylphenylglycidate<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Sens. 1B, H317                           | 1-<2,5%  |
| CAS: 104-67-6<br>EINECS: 203-225-4   | undecan-4-olide<br>⚠ Aquatic Chronic 3, H412  | 1-<2,5%  |
| CAS: 7452-79-1<br>EINECS: 231-225-4  | 2-metilbutirrato di etile<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226   | 1-2,5%   |
| CAS: 103-26-4<br>EINECS: 203-093-8   | cinnamato di metile<br>⚠ Skin Sens. 1B, H317  | 0,1-<1%  |
| CAS: 34590-94-8<br>EINECS: 252-104-2 | (metil-2-metossietossi)propanolo<br>sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro | 0,1-1%   |
| CAS: 127-51-5<br>EINECS: 204-846-3   | alpha-iso-Methylionone<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Skin Sens. 1B, H317         | 0,25-<1% |
| CAS: 123-92-2<br>EINECS: 204-662-3   | acetato di isopentile<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226   | 0,1-1%   |
| CAS: 3658-77-3<br>EINECS: 222-908-8  | 4-Hydroxy-2,5-dimethylfuran-2(3H)-one<br>⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ Skin Sens. 1A, H317                      | 0,1-<1%  |
| CAS: 97-53-0<br>EINECS: 202-589-1    | Eugenolo<br>⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ Skin Sens. 1B, H317   | 0,1-<1%  |

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.**Contatto con la pelle:**

Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza

### ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 2)

**Contatto con gli occhi:**

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Può provocare una reazione allergica cutanea.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non necessario.

**6.2 Precauzioni ambientali:** Non immettere nella falda acquifera, in corsi d'acqua o nella canalizzazione.**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere con mezzi meccanici.**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.**7.3 Usi finali particolari** Deodorante per ambienti**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 3)

### 8.1 Parametri di controllo

| Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro: |  |
|---|--|
| <b>140-11-4 acetato di benzile</b>  |  |
| TWA (Italia)  | Valore a lungo termine: 61 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm<br>A4  |
| <b>34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo</b>  |  |
| TWA (Italia)  | Valore a breve termine: 909 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm<br>Valore a lungo termine: 606 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm<br>Cute |
| VL (Italia)   | Valore a lungo termine: 308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm<br>pelle  |
| IOELV (EU)  | Valore a lungo termine: 308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm<br>Pelle  |
| <b>123-92-2 acetato di isopentile</b>   |  |
| TWA (Italia)  | Valore a breve termine: 532 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm<br>Valore a lungo termine: 266 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm          |
| VL (Italia)   | Valore a breve termine: 540 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm<br>Valore a lungo termine: 270 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm          |
| IOELV (EU)  | Valore a breve termine: 540 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm<br>Valore a lungo termine: 270 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm          |
| <b>75-18-3 solfuro di dimetile</b>  |  |
| TWA (Italia)  | Valore a lungo termine: 25,4 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm  |

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Mezzi protettivi individuali:

#### **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

**Maschera protettiva:** Non necessario.

#### **Guanti protettivi:**

Non è necessario indossare guanti se il prodotto viene utilizzato secondo l'uso previsto.  
In caso di contatto prolungato con la pelle, indossare guanti protettivi.  
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione (EN374).  
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.  
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

#### **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**Occhiali protettivi:** Non necessario.

#### **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale**

Non immettere nella falda acquifera, in corsi d'acqua o nella canalizzazione.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza

### ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

Denominazione commerciale: **ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 4)

#### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

##### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

###### Indicazioni generali

###### Aspetto:

###### Forma:

Solido

###### Colore:

In conformità con la denominazione del prodotto

###### Odore:

Caratteristico

###### Soglia olfattiva:

Non definito.

###### valori di pH:

Non applicabile.

###### Cambiamento di stato

###### Punto di fusione/punto di congelamento:

Non applicabile.

###### Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:

Non applicabile.

###### Punto di infiammabilità:

Non applicabile.

###### Infiammabilità (solidi, gas):

Non definito.

###### Temperatura di accensione:

Non definito.

###### Temperatura di decomposizione:

Non definito.

###### Temperatura di autoaccensione:

Prodotto non autoinfiammabile.

###### Proprietà esplosive:

Prodotto non esplosivo.

###### Limiti di infiammabilità:

###### Inferiore:

Non applicabile.

###### Superiore:

Non applicabile.

###### Proprietà ossidanti:

Non definito.

###### Tensione di vapore:

Non applicabile.

###### Densità:

Non definito.

###### Densità relativa

Non applicabile.

###### Densità di vapore:

Non applicabile.

###### Velocità di evaporazione

Non applicabile.

###### Solubilità in/Miscibilità con

###### acqua:

Insolubile.

###### Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

Non applicabile.

###### Viscosità:

###### Dinamica:

Non applicabile.

###### Cinematica:

Non applicabile.

##### 9.2 Altre informazioni

Non sono disponibili altre informazioni.

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

##### 10.2 Stabilità chimica

**Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza

### ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 5)

**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

#### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

##### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

##### 12.1 Tossicità

**Tossicità acquatica:** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

##### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non sono disponibili altre informazioni.

**vPvB:** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

#### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

##### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**Consigli:**

Smaltire il prodotto usato con i rifiuti domestici; Smaltire il prodotto non usato presso un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

Il codice rifiuti 20 03 01 si applica ai prodotti usati. Il codice rifiuti 16 03 05\* o 16 03 06 si applica ai prodotti non usati.

|           |  |
|-----------|--|
| 20 03 01  | rifiuti urbani non differenziati                 |
| 16 03 05* | rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose |

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza

### ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 6)

**Imballaggi non puliti:****Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

#### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA

non applicabile

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA

non applicabile

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR, ADN, IMDG, IATA

**Classe**

non applicabile

**14.4 Gruppo di imballaggio**

ADR, IMDG, IATA

non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente:**

Non applicabile.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile.

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**UN "Model Regulation":**

non applicabile

#### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Direttiva 2012/18/UE

**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:** Osservare le limitazioni di impiego per bambini.**Istruzione tecnica aria:**

| Classe | quota in % |
|--------|------------|
| NC     | 1,5        |

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

#### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Indicazione delle modifiche:**

SEZIONE 2, SEZIONE 3: Aggiornamento della classificazione e delle informazioni sull'etichetta del prodotto in seguito a:

- Modifiche nella composizione del prodotto
- Aggiornamento delle classificazioni degli ingredienti in base alla versione più recente del Manuale sull'etichettatura IFRA / Allegato VI del regolamento CLP

SEZIONE 11:

(continua a pagina 8)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.07.2017

Revisione: 04.07.2017

**Denominazione commerciale: ARBRE MAGIQUE Berries Valley**

(Segue da pagina 7)

- Modifiche di minore importanza (dicitura, formato)
  - Aggiornamento del contenuto in base a nuove informazioni disponibili
- SEZIONE 13: Aggiornamento del contenuto in base a nuove informazioni disponibili  
SEZIONE 15: Aggiornamento del contenuto in base a nuove informazioni disponibili  
SEZIONE 16: Aggiornamento del contenuto in base a nuove informazioni disponibili

**Fraasi rilevanti**

- H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3  
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2  
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2  
Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1  
Skin Sens. 1A: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1A  
Skin Sens. 1B: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1B  
Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2  
Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3